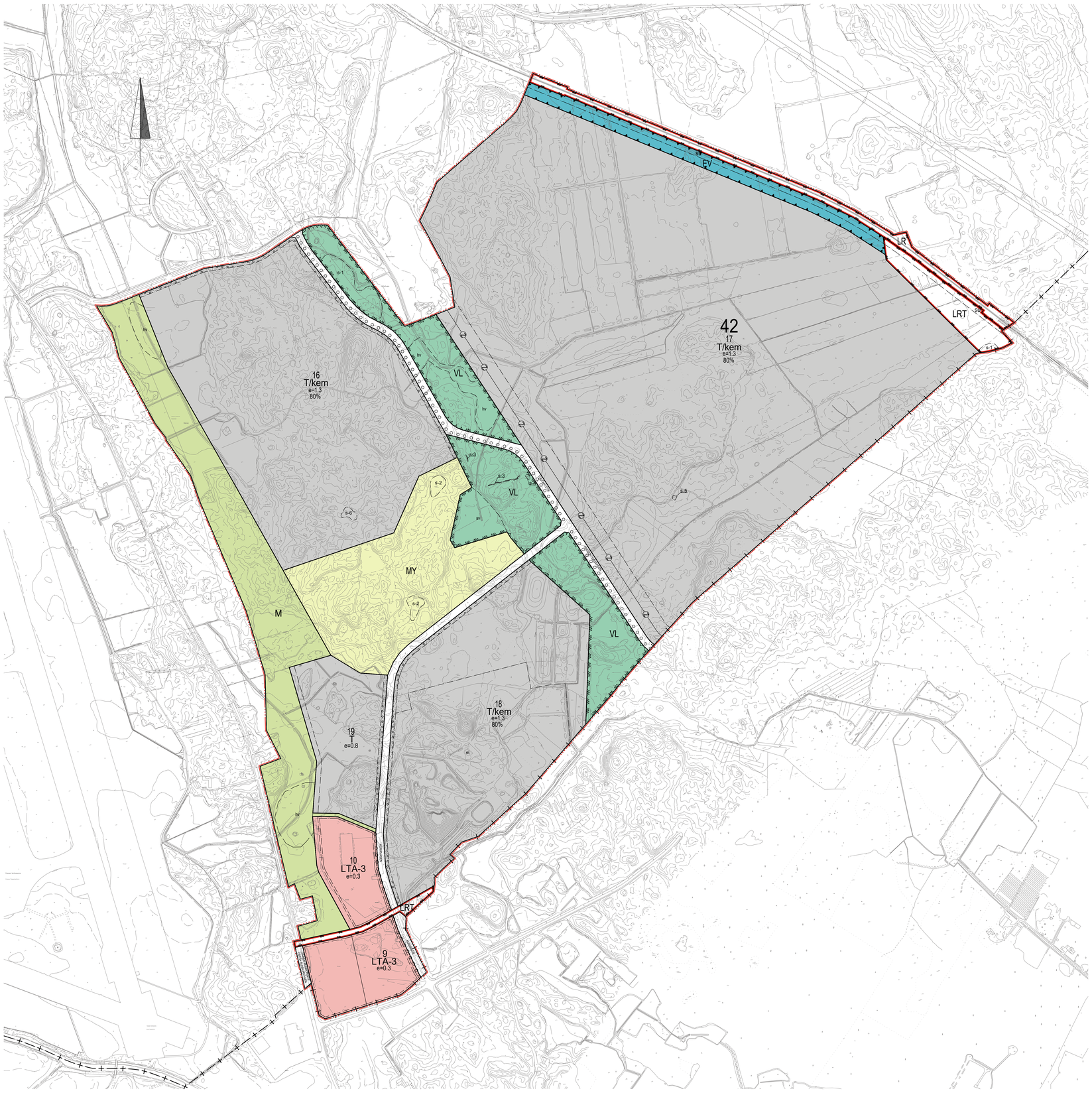


T — Teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.
Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader.

T/kem — Teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue, jolle saa sijoittaa merkittävän, vaaralliisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen.
Korttelialueelle saadaan sijoittaa toimintaa, jota koskee EU-direktiivi vaarallisten aineiden aiheuttamien suuronnettomuuksien torjunnasta. Tarkemman suunnittelun yhteydessä tulee ottaa huomioon toiminnan vaatimat suojaetäisyydet varsinkin asutukseen ja herkkiin kohteisiin. Alueelle voidaan myös sijoittaa sähkönsiirtoon käytettävä rakennuksia, rakenteita ja laitteita sekä lämpö- ja jäähdytysenergian tuotantoon ja varastointiin tarvittavia rakennuksia ja rakennelmia sekä näiden toiminnan ja jakelun mahdollistavia verkostoja.

Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader där en betydande anläggning för produktion eller lagring av farliga kemikalier får placeras.
På kvartersområdet kan placeras verksamhet som berörs av EU-direktivet om åtgärder för att förebygga storolyckor förorsakade av farliga ämnen. Vid noggrannare planering ska de skyddsavstånd beaktas speciellt för bosättning och känsliga objekt. På området kan också placeras byggnader, konstruktioner och anordningar för elöverföring, byggnader och konstruktioner som behövs för produktion och lagring av värme- och nedkylningsenergi samt nätverk som möjliggör verksamheten och distributionen.

VL — Lähivirkistysalue.
Luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue. Aluetta kehitetään ekologisena käytävänä, jolle muodostetaan vähintään 30 m leveä puustoinen kaista säilyttämällä ja istuttamalla puustoa liito-oravan tarvitsemia kulkuyhteyksiä varten. Vanha metsälle käytetään alueen sisäisenä polkuna tai pyörätienä. Alueelle voi sijoittaa tilapäisiä hulevesien viivytys- ja tulva-alueita.

Närrekreationsområde.
Med tanke på naturens mångfald särskilt viktigt område. Området utvecklas som en ekologisk korridor, där en minst 30 m bred zon med träd bildas genom att träd bevaras och planteras för vandringsrutter som flygekorren behöver. Den gamla skogsvägen används som områdets interna stig eller cykelväg. Områden för tillfällig fördröjning av dagvatten och översvämning kan placeras på området.

LR — Rautatietaue.
Järnvägsområde.

LRT — Teollisuusraidealue.
Alueelle saa sijoittaa rautatieraiteita ja rakentaa alueen toimintoihin liittyviä rakennuksia ja rakennelmia.

Industrispårvägsområde.
Inom industrispårvägsområdet kan placeras spårvägar och bygga byggnader och konstruktioner som anknyter till områdets funktion.

LTA-3 — Tavaraliikenteen terminaalin korttelialue.
Korttelialueelle saa rakentaa tavaraliikenteen terminaalitilojen lisäksi teollisuus- ja varastorakennuksia sekä teollisuusraidealueen toimintoihin liittyviä rakennuksia tai rakennelmia. Lisäksi alueelle saa sijoittaa muita alueen pääasiallisia toimintoja palvelevia tiloja kuten toimisto- ja myymälätiloja.

Kvartersområde för godstrafik.
Inom kvartersområdet kan förutom godstrafikens terminalfunktioner även industri- och lagerbyggnader placeras samt byggnader och konstruktioner anslutande till industrispårvägsområdets funktioner. Dessutom kan inom området placeras övriga utrymmen som betjänar områdets huvudsakliga funktioner, såsom kontors- och affärsutrymmen.

EV — Suojavyöhyke.
Alueelle tulee muodostaa puu- ja pensasistutuksilla monikerroksinen maisemaan ja maaperään sopiva ja näkösuojana toimiva vyöhyke korttelialueen ja rautatiealueen väliin. Rautatien suoja-alueella sallitaan vain matala kasvillisuus.

Skyddsgrönområde.
En zon med träd- och buskplanteringar i flera skikt som passar in i landskapet och jordmånen och som skyddar tillräckligt mot insyn mellan kvartersområdet och järnvägsområdet ska bildas på området. På skyddsområdet för järnvägen tillåts bara låg växtlighet.

M — Maa- ja metsätalousalue.
Alueelle voi sijoittaa tilapäisiä hulevesien viivytys- ja tulva-alueita.

Jord- och skogsbruksområde.
Områden för tillfällig fördröjning av dagvatten och översvämning kan placeras på området.

MY — Maa- ja metsätalousalue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja.
Luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue. Aluetta kehitetään luonnon ominaispiirteet huomioon ottaen. Luonnonsuojelulain 49 §:n perusteella suojeltut lajit tulee ottaa huomioon. Jos metsänhoitotoimenpiteitä tehdään, muut luontoarvot tulee selvittää.

Jord-och skogsbruksområde med särskilda miljövärden.
Med tanke på naturens mångfald särskilt viktigt område. Området utvecklas med beaktande av naturens särdrag. Skyddade arter enligt 49 § i naturvårdslagen ska tas hänsyn till. Ifall skogsvårdsåtgärder vidtas, ska övriga naturvärden utredas.

3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
Linje 3 m utanför planområdets gräns.

Kaupungin- tai kunnanosan raja.
Stadsdels- eller kommundelsgräns.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

Osa-alueen raja.
Gräns för delområde.

Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
Riktgivande gräns för område eller del av område.

Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.
Riktgivande tomt-/byggnadsplatsgräns.

42 — Kaupungin- tai kunnanosan numero.
Stadsdels- eller kommundelsnummer.

17 — Korttelin numero.
Kvartersnummer.

TUOTANTOTIE — Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.
Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.

80% — Luku osoittaa, kuinka suuren osan alueesta tai rakennusalasta saa käyttää rakentamiseen.
Talet anger hur stor del av området eller byggnadsytan som får bebyggas.

e=1.3 — Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin/rakennuspaikan pinta-alaan.
Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens/byggnadsplatsens yta.

Rakennusala.
Byggnadsyta.

el — Tuhkan kaatopaikan rakennusala.
Toiminta ei saa aiheuttaa haittaa tai vaaraa ympäristölle toiminnan aikana eikä toiminnan loppumisen jälkeen. Tarvittaessa alueen maaperä on puhdistettava toiminnan loputtua.

Byggnadsyta för upplagsområde för aska.
Verksamheten får inte medföra olägenheter eller fara för omgivningen medan verksamheten pågår och inte heller när den är avslutad. Vid behov ska marken saneras när verksamheten är avslutad.

av — Alueen osa, joka tulee säilyttää pääosin avoimena paikkana.
Områdesdel som huvudsakligen ska bevaras som öppen plats.

su — Rautatien ja yleisen tien suoja-alueeksi varattu alueen osa.
För skyddsområde för järnväg och allmän väg reserverad del av område.

hv — Alueen osa hulevesien tilapäistä vivytystä ja tulvahallintaa varten
Områdesdel där ett område för tillfällig fördröjning av dagvatten och översvämning kan placeras.

Istutettava alueen osa.
Del av område som skall planteras.

Istutettava alueen osa, jossa tulee olla puita ja pensaita.
Alue tulee hoitaa kasvupohjansa mukaisena monikerroksisena kasvillisuusvyöhykkeenä.

Määräsdesdel som ska planteras med träd och buskar.
Området ska skötas som växtlighet i flera skikt enligt växtplats.

Säilytettävä/istutettava puurivi.
Trädrad som skall bevaras/planteras.

Katu.
Gata.

Johtoa varten varattu alueen osa. (z=sähkö)
För ledning reserverad del av område. (z=elektricitet)

s-1 — Alueen osa, jolla sijaitsee liito-oravan elinpiiri.
Alueella suoritettavat toimenpiteet ja puuston käsittely eivät saa heikentää liito-oravan elinympäristöä.

Områdesdel där flygekorrens livsmiljö finns.
Åtgärder och behandling av trädbeståndet som vidtas på området får inte försvaga flygekorrens livsmiljö.

s-2 — Alueen osa, jolla sijaitsee luonnonsuojelulain 49 §:n perusteella suojeltu viitasammakon lisääntymis- ja levähdyspaikka. Alueella suoritettavat metsänhoitotoimenpiteet eivät saa vaarantaa viitasammakon elinympäristöä.

Områdesdel där åkergrodan har en enligt 49 § i naturvårdslagen skyddad föroknings- och rastplats. De skogsvårdsåtgärder som vidtas på området får inte äventyra åkergrodans livsmiljö.

s-3 — Suojeltava kiviaita.
Stenmur som ska skyddas.

s-4 — Suojeltava siirtolohkare.
Flyttblock som ska skyddas.

s-5 — Suojeltava siirtolohkare.
Jos siirtolohkare vaikeuttaa rakennusten tarkoituksenmukaista sijoittamista korttelialueella, se voidaan siirtää korttelialueen sisällä tai virkistysalueelle VL.

Flyttblock som ska skyddas.
Om flyttblocket försvårar ändamålsenlig placering av byggnaderna på kvartersområdet, kan det flyttas på kvartersområdet eller till rekreationsområdet VL.

s-6 — Alueen osa, jolla sijaitsee mahdollisesti luonnonsuojelulain 49 §:n perusteella suojeltu viitasammakon lisääntymis- ja levähdyspaikka.
Alueen luontoarvot tulee tarkistaa ja ottaa huomioon ennen rakentamista.

Områdesdel där det möjligen finns en i 49 § i naturvårdslagen avsedd skyddad plats där åkergrodan förökar sig och rastar.
Områdets naturvärde ska granskas och hänsyn ska tas till det före byggande.

## YLEISMÄÄRÄYKSET

Rakennuksen, rakenteiden ja laitteiden etäisyyden korttelialueen rajasta tulee olla vähintään 4 metriä, jollei asemakaavakartassa esitetyt rakennusalat toisin osoita.

Rakennuksen, rakenteiden ja laitteiden etäisyyden tonttien välisestä rajasta tulee olla vähintään 4 metriä. Mikäli rakennuksen julkisivun korkeus on yli 4 metriä, tulee etäisyyden tonttien välisestä rajasta olla vähintään yhtä suuri kuin ko. rakennus. Edellä mainittu ei koske tilannetta, jos korttelin 17 rakennetaan rakennus niin, että se jatkuu kuntarajan yli Mustasaaren kunnan puolella korttelissa 3017 sijaitsevalla korttelialueella.

T/kem -korttelialueen rakentamisen sijoittelussa tulee huomioida tarvittavat alueen sisäiset suojaetäisyydet kemikaalivarastojen ja prosessitilojen kesken ja näihin liittymättömiin toimintoihin, kuten toimistotiloihin ja parkkipaikkoihin.

Korttelialueille T/kem, T ja LTA-3 ei saa sijoittaa teollisuutta tai muuta toimintaa, joka voimakkaasti savua muodostavana, korkeudeltaan tai muuten näköilento-olosuhteita huonontavana voi vaikeuttaa lentoturvallisuutta. Rakennusten, rakenteiden ja laitteiden suunnittelussa, rakentamisessa ja käytön aikaisessa toiminnassa tulee ottaa huomioon ilmailulain asettamat vaatimukset lentoesteluvarsta ja siitä mahdollisesti aiheutuvista rajoitteista rakentamiselle ja rakennusten käytölle. Jos kaava-alueelle muodostuu vesialueita, jotka houkuttelevat lintuja lentoturvallisuutta vaarantavasti, ne tulee kattaa esim. verkolla lintujen oleskelun estämiseksi.

Lastaus- ja purkualueet sekä ajoneuvoliikenteeseen käytettävät alueet tulee päällystää vettä läpäisemättömillä materiaaleilla.

Korttelialueilla T/kem ja T tulee kiinnittää huomiota alueen maisemointiin istutuksin tai säilyttämällä olemassa olevaa puustoa alueen yleisilmeen kannalta sopivalla tavalla. Korttelialueiden T/kem ja T reuna-alueille suositellaan siirrettäviksi korttelialueelta kivilä maaperän kannalta sopiviin paikkoihin, mukaan lukien asemakaavakartassa osoitetut istutettavat alueen osat.

Korttelialueet tulee aidata niiltä osin kuin toiminta edellyttää.

Korttelialueille T/kem ja T sekä virkistysalueille VL ja maa- ja metsätalousalueille M ja MY voidaan tarvittaessa sijoittaa teknistä huoltoa palvelevia rakennuksia ja rakennelmia kuten muuntamoita, pumppaamoja sekä vesi- ja viemäriliittoja siten, että ne eivät aiheuta haittaa hulevesien johtamiselle. VL-alueelle ja MY-alueelle sijoittuvan rakennuksen ja rakennelman pohjan pinta-ala saa olla enintään 6 m².

Tonttien hulevedet tulee viivyttää tontti- tai korttelialueilla ennen niiden purkamista hulevesiärjestelmään. Viivyttäviin rakenteiden (maanalaiset viivytyskaivannot ja -säiliöt, suodatus-, viivytys- ja imeytyspainanteet) tilavuuden tulee olla vähintään 2 m³/100 m² läpäisemättöntä pintaa kohti. Likaantuneet asfalttivedet ja kattovedet tulee johtaa öljyn- tai hiekanerotuksen tai suodatuksen kautta sadevesiviemärin. Katualueiden kuivatus toteutetaan hulevesiviemäreillä ja ojilla. Katualueiden hulevedet puretaan virkistysalueelle VL ja/tai maa- ja metsätalousalueille M ja MY. Purkukohtiin tulee tehdä eroosiosuojaus ja tarvittaessa viivytys. Tonttien toimijoiden tulee laatia rakennusluvan yhteydessä tontin hulevesisuunnitelma ja hyväksyttää se rakennusvalvonnassa.

Rakentamisen, tontin käytön ja hulevesien suunnittelussa on huolehdittava siitä, että asemakaava-alueella tapahtuva rakentaminen ei vaaranna lähiympäristön luontoon ja eläimistöön liittyviä arvoja Mustasaaren kunnan puolella olevilla virkistysalueilla VL/s ja VL-1/s tai Vaasan kaupungin puolella olevalla virkistysalueella VL ja maa- ja metsätalousalueilla M ja MY tai Tuovilan joen veden laatua.

Epäpuhtaita sammutus- ja prosessivesiä ei saa johtaa vesistöihin tai ympäristöön. Jokaiselle T/kem-korttelialueen tontille tulee järjestää pelastustieyhteys kahdesta suunnasta. Mustasaaren kunnan puolella sijaitsevalta LRT-alueelta tulee rakentaa pelastustieyhteys Vaasan puolella sijaitsevalle LRT-alueelle ja edelleen korttelin 17 läpi Kivimetsäntien suuntaan. Tontin pelastustiet tulee hyväksyttää rakennusluvan yhteydessä. LRT-alueen pelastustiesuunnitelma tulee hyväksyä tarpeen mukaan.

Rakentamisesta aiheutuvat maamassojen siirrot tulee tehdä ensi sijassa asemakaava-alueella korttelialueiden sisällä ja korttelialueella toiselle. Virkistysalueelle VL tai maa- ja metsätalousalueille M och MY ei maamassoja saa siirtää. Ylijäämämaat voi kuljettaa ylijäämämaiden vastaanottopaikkaan.

Korttelialueilla T/kem ja T ja sijaitseville tonteille tulee rakentaa autojen ja polkupyörien pysäköintipaikkoja sekä sähköautojen latauspisteitä tarpeen mukaan.

LTA-3-korttelialueilla sijaitseville tonteille tulee rakentaa autojen ja polkupyörien pysäköintipaikkoja seuraavasti:
- liiketilat 1 ap/100k-m²
- tavaraliikenteen terminaalitilat 1ap/150 k-m²
- varastotilat 1 ap/350 k-m²
- 1 pp/ 200 k-m²

## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Byggnadens, konstruktionernas och anläggningarnas avstånd från kvartersområdets gräns ska vara minst 4 meter om inte annat anvisats med byggandsdyrorna på detaljplanekartan.
Byggnadens, konstruktionernas och anläggningarnas avstånd från gränsen mellan tomterna ska vara minst 4 meter. Om byggnadens fasad är högre än 4 meter ska avståndet från gränsen mellan tomterna motsvara minst byggnadens höjd. Det ovan nämnda gäller inte ifall byggnaden i kvarter 17 uppförs så att den fortsätter över kommungränsen in på kvartersområdet i kvarter 3017 i Korsholms kommun.

Inom kvartersområdena T/kem, T och LTA-3 får inte placeras industri eller annan verksamhet, som är kraftigt rökalstrande, till sin höjd eller på andra sätt kan inverka försämrande på flygförhållanden och försvara flygverksamheten. Vid planeringen av byggnaderna, konstruktionerna och anläggningarna, byggandet och verksamheten under användningen ska de i luftfartslagen uppställda kraven som gäller flyghindertillstånd och eventuella begränsningar för byggandet och användningen av byggnaderna med anledning därav beaktas. Om det på planområdet bildas vattenområden som lockar till sig fåglar så att flygsäkerheten äventyras, bör vattenområdena täckas t.ex. med nät för att förhindra att fåglar vistas där.

Lastnings- och lossningsområden samt områden som används till fordonstrafik ska ytbeläggas med vattengenomträngliga material.

På kvartersområdena T/kem och T ska fästas uppmärksamhet vid landskapet genom planteringar eller genom att bevara befintligt trädbestånd på ett sätt som är passande för områdets generella utseende. Det rekommenderas att stenar flyttas från kvartersområdet till sådana platser vid randområden på kvartersområdena T/kem och T som är lämpliga med tanke på jordmånen, inklusive de områdesdelar som enligt detaljplanekartan ska planteras.

Kvarterområdena ska inhägnas till de delar som verksamheten förutsätter.

Byggnader och konstruktioner för teknisk service såsom transformatorer, pumpstationer samt vatten- och avloppsledningar kan vid behov placeras på kvartersområdena T/kem och T samt rekreationsområdet VL och jord-och skogsbruksområdena M och MY så att de inte stör avledningen av dagvatten. Bottenytan på en byggnad och en konstruktion på VL-området och MY-området får vara högst 6 m².

Dagvattnet på tomterna ska fördröjas på tomt- eller kvartersområden innan det leds till dagvattensystemet. Volymen på de fördröjande strukturerna (underjordiska fördröjningsschakt och behållare, filtrerings-, fördröjnings- och absorberingssänkor) ska vara minst 2 m³/100 m² ogenomsläpplig yta. Smutsigt asfalt- och takvatten ska ledas via olje- eller sandavskiljning eller filtreringssystem till dagvattenavloppet. Dräneringen av gatuområdena genomförs med dagvattenavlopp och diken. Dagvattnet från gatuområdena leds till rekreationsområden VL och/eller jordbruks- och skogsområden M och MY. Vid utloppen ska erosionsskydd anläggas och vid behov fördröjning. Aktörerna på tomterna ska i samband med bygglovet göra upp en dagvattenplan för tomten och lägga fram den för byggnadstillsynen för godkännande.

Vid planering av byggnationen, användningen av tomten och dagvatten ska man se till att byggnationen på detaljplaneområdet inte äventyrar närmiljöns värden som ankrytet till natur och djurliv inom rekreationsområdena VL /s och VL-1/s i Korsholms kommun eller rekreationsområdet VL och jord- och skogsbruksområdena M och MY i Vasa stad och inte heller vattenkvaliteten i Toby å.

Orenade släckning- och processvattenmassor får inte ledas ut i vattendrag eller i omgivningen.

En räddningsvägsförbindelse från två riktningar ska ordnas för varje tomt på T/kem-kvartersområdet. Från LRT-området på Korsholms kommuns sida ska en räddningsvägsförbindelse byggas till LRT-området på Vasa stads sida och vidare genom kvarter 17 till Stenskogsvägen. Räddningsvägarna på tomten ska läggas fram för godkännande i samband med bygglovet. Räddningsvägsplanen för LRT-området ska godkännas enligt behov.

Jordmassor från byggandet ska i första hand placeras inom kvartersområdena och de kan även flyttas från ett kvartersområde till ett annat inom detaljplaneområdet. Inga jordmassor får flyttas till rekreationsområdet VL eller jordbruks-och skogsbruksområdena M och MY. Överskottsjord kan transporteras till en mottagningsplats för överskottsjord.

På tomterna på kvartersområdena T/kem och T bör parkeringsplatser för bilar och cyklar samt laddningsplatser för elbilar byggas enligt behov.

På tomterna på LTA-3-kvartersområdena bör parkeringsplatser för bilar och cyklar byggas enligt följande:
- affärslokaler 1 bp/100 m² vy
- godstrafikens terminalutrymmen 1 bp/150 m² vy
- lagerutrymmen 1 bp/350 m² vy
- 1 cp/200 m² vy

VAASAN KAUPUNKI — ak1110
LAAJAMETSÄN SUURTEOLLISUUSALUEEN TARKISTUS

| | |
|---|---|
| Vireilletulo | 9.10.2020 |
| OAS nähtävilla | 9. - 22.10.2020 |
| Viranhaltijanpäätös | 12.11.2020 |
| Tarkistettu OAS nähtävillä | 20.11. - 3.12.2020 |
| Valmisteluvaiheen kuuleminen | 20.11. - 3.12.2020 |

Pääsuunnittelija — Kristina Salomaa, FM, YKS 588
FCG Suunnittelu ja tekniikka Oy
Osmontie 34
00610 Helsinki

1 : 4 000
ETRS-GK22

Valmisteluvaihe 12.11.2020